

Informationsblatt für elektronische Meetings

Fact Sheet for Electronic Meetings WSO

Die Al-Anon Familiengruppen erkennen den Wert des Internets und anderer elektronischer Medien an: Sie tragen dazu bei, Informationen über Al-Anon weiterzugeben und geben den Familien und Freunden von Alkoholikern Hoffnung und Trost. Es wird kein Anbieter von Online- oder Telefonie- oder anderen elektronischen Angeboten befürwortet, abgelehnt oder reglementiert.

Siebte Tradition

Elektronische Meetings halten sich an die Siebte Tradition und erhalten sich selbst. Die anfallenden Kosten können Miete (Listen-Betreiber oder andere Dienstleister), Postfach und Meetingsutensilien sein. Über die Höhe dieser Beiträge sollten die Meetingteilnehmer gemeinsam entscheiden. Meetings sollten niemals ein außenstehendes Unternehmen unterstützen, finanzieren, oder mit ihrem Namen decken – dies gilt auch für Webseiten. Elektronischen Meetings wird empfohlen, das Geld, das sie nicht selbst benötigen, an das Weltbüro zu übermitteln, um so selbst dazu beizutragen, dass die Al-Anon Botschaft weltweit weitergegeben wird.

Meetings: Medien und ihre Funktionen

Elektronische Meetings nutzen eine Vielzahl von Medien, darunter das Internet und Telefonie. Die Entscheidung, welches Format ein Mitglied bevorzugt, ist eine Sache der persönlichen Vorliebe. Online-Meetings via E-Mail oder Foren ermöglichen es, sich 24 Stunden am Tag auszutauschen. Für diejenigen, die interaktive Kommunikation bevorzugen, gibt es Chatforen oder Telefonmeetings, die sich für einen Meetingtag und eine Meetingszeit entschieden haben.

Elektronische Meetings nutzen dasselbe Meetingsformat wie Meetings von Angesicht zu Angesicht. Allein die „Methode“ des Teilens ist anders. In einem Meeting kann über jedes Thema, das sich auf Al-Anon bezieht, gesprochen werden. Zusätzliche Informationen gibt es im Leitfaden für elektronische Meetings (G-39), der im Mitgliederbereich der Webseite zu finden ist.

Registrierte elektronische Meetings werden auf die „Liste elektronischer Meetings“ aufgenommen, die auf der „How to Locate a Meeting“-Seite unserer Webseite zur Öffentlichkeitsinformation auf www.al-anon.alateen.org bereitgestellt wird.

Aus Sicherheitsgründen gibt es derzeit keine elektronischen Alateenmeetings. Bitte kontaktiert das WSO für aktuelle Informationen.

Al-Anon/Alateen erhält sich selbst durch die eigenen freiwilligen Beiträge und durch den Verkauf unserer konferenzgeprüften Literatur.

Überblick:

Die Erfahrung hat gezeigt, dass Meetingsbesuche für die Genesung der Al-Anon Mitglieder wichtig sind. Es ist deshalb wichtig, klar zu sagen: Elektronische Meetings können nur eine Ergänzung zur regelmäßigen Teilnahme an „von Angesicht zu Angesicht“ Al-Anon Gruppen sein.

Ebenso wichtig ist die Beteiligung jedes Mitglieds an den Diensten in der Gruppe, und persönliches Engagement im Zwölften Schritt.

Menschliche Gemeinschaft und Wärme kann nicht durch elektronische Meetings ersetzt werden; ein wichtiges Element unserer Genesung ist es, unsere Isolation zu beenden.

Das Teilen „von Angesicht zu Angesicht“ oder in „Meetings mit Haut“ sind essentiell – davon sind nur „Alleinstehende Mitglieder“ ausgenommen (zum Beispiel die Mitglieder, die geographisch isoliert sind oder denen die Meetingteilnahme aus körperlichen Gründen nicht möglich ist). Mitglieder sollten sich gegenseitig ermutigen, AI-Anon Meetings in ihrer Umgebung zu besuchen.

Dinge, die es bei elektronischen im Kopf zu behalten gilt:

Genauso wie bei AI-Anon Gruppen erklären sich elektronische AI-Anon Meetings bereit, sich an die Zwölf Traditionen zu halten. Jedes AI-Anon Mitglied, das gern an einem elektronischen Meeting teilnehmen würde, braucht dafür einen eigenen Telefon- oder Internetanbieter. Online Meetings sind nur für all die „offen“, die Zugang zum Internet haben.

Es gibt keine Möglichkeit, zu garantieren oder sicherzustellen, dass alle Teilnehmer AI-Anon Mitglieder sind oder sich für unser Programm interessieren, weil sie mit jemandem, bei dem ein Alkoholproblem besteht, verwandt oder befreundet sind. Die Vertraulichkeit bezüglich des Teilens ist bei einigen Internetanbietern schwer aufrechtzuerhalten. Mitglieder, die sich als Individuen bei verschiedenen Computer-Diensten anmelden, sollten dies im Kopf behalten, wenn sie bei einem Online-Meeting teilen – z.B. live im Chat oder über eine Nachricht in einem Forum. Mitglieder sollten vorsichtig damit sein, online etwas von sich preiszugeben, womit sie sich identifizierbar machen.

In offenen Online Meetings können Fachleute die geteilten Beiträge als eine Möglichkeit erkennen, sich unser Programm anzueignen, und sehen, wie die Mitglieder sich gegenseitig unterstützen und voneinander profitieren.

Doch die Anonymität kann nicht mit dem gleichen Grad an Sicherheit und gegenseitigem Einverständnis sichergestellt werden. Der Grad der Anonymität der einzelnen Mitglieder kann auch vom Übertragungsprotokoll ihres E-Mail-Programms, den Bedingungen ihres Internetanbieters oder den Herangehensweisen des spezifischen Meetings abhängen. Die meisten Anbieter ermöglichen es, für das Senden einer E-Mail oder der Online-Beteiligung ein Pseudonym zu nutzen. Die Mitglieder müssen sich darüber bewusst sein, dass online oft Pseudonyme oder Benutzernamen benutzt werden.

Online Meetings sind besonders verwundbar, was den Gehorsam gegenüber dem nicht Erzwingbaren angeht. Wenn du ein Bedürfnis nach Anonymität hast, ist es vielleicht eine gute Idee, auch mit deinem Anbieter ins Gespräch zu gehen.

Jedes Mitglied ist mit dafür verantwortlich, dass ein elektronisches Meeting sich auf die AI-Anon Genesung konzentriert und sich mit AI-Anon Themen beschäftigt.

Die Verwendung von konferenzgeprüfter Literatur, des Forums, Meetingsformat, und Dienstmaterialien online:

Jedes Jahr, und nur für dieses Jahr, können elektronische Meetings, die auf der Liste des Weltdienstbüros stehen, das „AI-Anon Family Group Headquarters, Inc.“ um die Erlaubnis bitten, die Schritte, die Traditionen, die Dienstgrundsätze, die Vorgeschlagene Begrüßung, den Empfohlenen Abschluss und kurze Ausschnitte (höchstens einen Absatz) der konferenzgeprüften Literatur im Textformat in ihren Meetings zu nutzen. Die Erlaubnis, aus der konferenzgeprüften Literatur zu zitieren, wird unter bestimmten Bedingungen erteilt und kann widerrufen werden, wenn diese Bedingungen nicht erfüllt werden.

Da nicht alle Autoren des Forums die Erlaubnis geben, dass ihre Beiträge im Internet genutzt werden dürfen, dürfen Artikel aus dem Forum nur verwendet werden, wenn sie im Forum mit dem Hinweis gekennzeichnet sind, dass die Verwendung im Internet möglich ist. Diese sind auf der Webseite des WSO zu finden.

Al-Anon Meetings und elektronische Meetings werden dazu ermutigt, die Al-Anon Botschaft der Hoffnung und des Trosts mit potenziellen neuen Mitgliedern zu teilen, mit denen, die noch unter den Auswirkungen des Alkoholismus leiden und mit Fachleuten. Damit Mitglieder die Botschaft weitergeben können, ist eine Liste der Dienstmaterialien, die elektronisch weitergegeben werden dürfen, im Mitgliederbereich der Webseite zu finden (www.al-anon.alateen.org/members). Genau wie in Meetings von Angesicht zu Angesicht wird von der Verwendung von Fremdliteratur abgeraten, um den Geist unserer Zwölf Traditionen lebendig zu halten.*

*Literatur hierzu: Die Policy Digest Section des Diensthandbuchs (P 24/27) und die beiden Broschüren „Al-Anon Spoken Here“ (P-53) und „The Al-Anon Focus“ (P-45).

Übersetzung April 2020:

<https://al-anon.org/pdf/S60.pdf>

Seventh Tradition:

Electronic meetings follow the Seventh Tradition of self support. Meeting expenses may include paying rent (list server or other service provider), PO box, and meeting supplies. These amounts should be agreed to by the meeting members. Meetings ought never endorse, finance, or lend their name to outside enterprises, including Web sites. Electronic meetings send remaining funds to the World Service Office to help carry the Al-Anon message worldwide.

Meeting Media and Features:

Electronic meetings are held via numerous media including on-line and telephone. The type a member chooses to participate in depends upon personal preference. Features of on-line meetings include having sharings available 24 hours a day in e-mail and message board meetings. For those who prefer interactive conversation there are chat room or telephone meetings at a specific time and day.

Electronic meetings use the same meeting format as face-to-face group meetings. Only the method of sharing is different. Any Al-Anon-related topic may be used for a meeting.

Additional information can be found in the *Electronic Meeting Guideline* (G-39) available on the Members' Web site. Registered electronic meetings are included in the Electronic Meeting list that is available on the "How to Locate a Meeting" page of our Public Outreach Web site at www.al-anon.alateen.org.

For safety reasons there are no electronic Alateen meetings at this time. Please contact the WSO for update information.

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc.
World Service Office
1600 Corporate Landing Parkway
Virginia Beach, VA 23454-5617
Tel: (757) 563-1600 Fax: (757) 563-1655
e-mail: wso@al-anon.org

Public Outreach Web site: www.al-anon.alateen.org
Members' Web site: www.al-anon.alateen.org/members

Al-Anon/Alateen is supported by members' voluntary contributions and from the sale of our Conference Approved Literature.

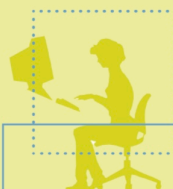
08-5

S-60

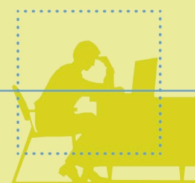
Printed in U.S.A.

FACT SHEET FOR

Electronic Meetings



Al-Anon Family Groups acknowledges the value of the Internet and other electronic media for communicating information about Al-Anon and offering hope and comfort to the families and friends of alcoholics. Al-Anon neither endorses, opposes, nor regulates any computer on-line, telephone, or other electronic service provider.



AL-ANON FAMILY GROUPS
hope for families & friends of alcoholics

